

NvK an Bernhard von Waging. Der Kardinal bedankt sich für die übersandten Schriften und die Beispiele für Resignationen von Bischöfen. Er berichtet von wachsendem Widerstand gegen seine Reformmaßnahmen seitens der Äbtissin von Sonnenburg, der Brixner Klarissen, des Domkapitels und neuerdings auch der Wiltener Prämonstratenser. Alle Welt scheine sich gegen ihn verschworen zu haben, aber er werde sich nicht von seinem Weg abbringen lassen. Er habe Gesandte zur Kurie geschickt, um die Sonnenburger Appellation und das Resignationsgesuch zu seinen Gunsten zu verhandeln. Der Eusebius-Text, den Bernhard wünsche, sei noch nicht aus Griechenland besorgt worden und wegen der dereinst dort verbreiteten arianischen Häresie wahrscheinlich nicht sehr aufschlussreich. Den Traktat ‚De beryllo‘ habe er noch nicht fertigstellen können. Der Kardinal beantwortet ausführlich die Frage nach der Echtheit der Andechser Bluthostien und erteilt Anweisungen zu deren Aufbewahrung und Ausstellung. Er bedankt sich für die Zusendung eines Textes von Johannes Scotus Eriugena und fragt Bernhard, ob er seine volkssprachliche Predigt zum Vaterunser gelesen habe, welche er gern schicken werde.

Or. (aut.): MÜNCHEN, StB, Clm 18624, Innenseite des Vorderdeckels, eingeklebttes Blatt (= M₁; Provenienz: Tegernsee). Erhalten ist nur der obere Teil des Briefes bis Z. 29 post ipsum.

Kopie (gleichzeitig): MÜNCHEN, StB, Clm 19697 f. 64^v-65^v (= M₂).

Auszüge (Responsum zur Frage der Bluthostien Z. 35-49): MELK, StB, Cod. 949 (717/-) f. 63^{rv} (= Me₁; Überschrift wie in M₄); ebd. Cod. 1605 f. 66^v (= Me₂; s. Kristeller, *Iter III* 29); MÜNCHEN, HStA, Andechs, Lit. 1 f. 76^v-77^v (= M₃; zur Hs. s. Brackmann, *Entstehung der Andechser Wallfahrt* 36f.); MÜNCHEN, StB, Clm 19633 f. 169^r (= M₄); ebd. 28675 f. 51^{rv} (= M₅; Überschrift: Consilium domini legati et episcopi Brixinensis. (D)e hoc admirabili sacramento requisitus prenomminatus dominus legatus et episcopus Brixinensis a quodam religioso viro respondit in hec verba manu sua scripta; *Herkunft: Andechs; s. I. Neske, Catalogus codicum manu scriptorum Bibliothecae Monacensis IV 10: Clm 28615a – 28786, Wiesbaden 1984, 112-114*).

Druck: Vansteenbergh, *Autour 148-151* Nr. 26; Baum/Senoner, *Briefe und Dokumente I* 162, 164, 166 Nr. 49a.

Teildruck (Z. 35-49): Bauerreiß, *Schmerzmann* 71.

Deutsche Übersetzung: Baum/Senoner, *Briefe und Dokumente I* 163, 165, 167 Nr. 49b.

Französische Übersetzung: Gandillac, *Lettres aux moines 41-44* Nr. 12.

Erw.: Bauerreiß, *Schmerzmann* 71; V. Redlich, *Neue Nekrologienfragmente aus Tegernseer Handschriften*, in: *Neues Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde* 47 (1928) 495-517, hier 515; P. Broue, *Die eucharistischen Verwandlungswunder des Mittelalters*, in: *Römische Quartalschrift* 37 (1929) S. 137-170, hier 148; Brackmann, *Entstehung der Andechser Wallfahrt* 37; Kraft, *Andechser Studien* 143; Koch/Teske, *Auslegung des Vaterunsers* 147, 187; Koch, *Untersuchungen* 147; Koch, *Briefwechsel* 110; Schmitt, *Hans Hartliebs mantische Schriften* 277; Hallauer, *Klarissenkloster* 81 (ND 2002, 263); Grass, *Cusanus als Rechtshistoriker*, CGS 128; W. Höver, in: *Verfasserlexikon* 1 (1978) 788; Roßmann, *Magister Marquard Sprenger* 400; Meuthen, *Wittelsbacher* 103f.; Gismann, *Beziehungen zwischen Bayern und Tirol* 605, 609 Anm. 112; Baum, *Nikolaus Cusanus in Tirol* 122, 180, 331; W. Beierwaltes, *Rez. zu C. Riccati, ‚Processio‘ et ‚Explicatio‘. La doctrine de la création chez Jean Scot et Nicolas de Cues*, Neapel 1983, in: *MFCG* 17 (1986) 272-277, hier 273; Baum, *Sigmund der Münzreiche* 148; Hlawitschka, *Heilumsschatz* 114; Hallauer, *Bischof und Landesfürst* 275 (ND 2002, 3); Aris, *Horizonte* 119; Hallauer, *Kirchenreformer und Fürstbischof* 114; Märkl, *Albrecht III.* 17f.; Treusch, *Bernhard von Waging* 48f., 76; Rinser, *Tegernseer Kosmos* 186, 209; Ziebart, *Faith and intellect* 169; Ranff, *Cusanus im Gespräch* 89; Izbiccki, *Wonder Hosts of Andechs* 23; Izbiccki, *Eucharist in medieval canon law* 240f.; Woelki, *Legato scomodo* 90f.

Das Original M₁ bildet bis zu der Stelle, an der der Text abbricht (Z. 29 post ipsum), die Textgrundlage. Der folgende Text wurde auf der Grundlage der vollständigen Fassung M₂ erstellt.

Eternam salutem. Ago, quas possum, gratias caritati vestre, nam scripta, que misistis¹⁾, pluries relegi, et omnia michi grata sunt.

¹⁾ S.o. Nr. 4101.

In primis, sciat caritas vestra me apud apostolicam sedem pro absolutione mea laborasse et nunc habere in curia solicitatorem.²⁾ Id quidem tenet pontificem, ne annu-
5 at, forte ne cedat aliis dominis cardinalibus in notam, aut contingat ex hoc argui
statum insecurem; spero tamen quod demum annuet. Certe exempla illorum, de
quibus Nider³⁾ scribit, atque decretum beati Gregorii⁴⁾ michi forcius propositum swa-
dent. Si enim ego viderem fructum, labor me non retraheret, nam nullibi requies in
hoc mundo; sed consumere se ipsum frustra non est consultum.
10 Ex rebellionem Yezabel⁵⁾, que ad curiam appellavit⁶⁾, sorores Clarisse in Brixna facte
sunt insolentes atque adeo proterve, quod vix credi posset.⁷⁾ In Wiltina, Premonstra-
tenses in via positi similiter incipiunt retrocedere.⁸⁾ Capitulo meo non placet diligencia
mea, quia vellent pacem huius mundi.⁹⁾ Videntur omnes conspirasse contra proposi-
tum meum sanctum. Mine crescunt nobilium, princeps¹⁰⁾ dissimulat aut favet adversa-
15 riis; et quia causam reperire nequeunt contra me, submittunt eos, quorum violencia
turber.¹¹⁾ Neque clericus reperitur, qui a me in obulo est gravatus, neque laicus; sed ob
veritatem et iusticiam, cui inimicantur, me persequuntur, sed non frangor. Quanto plus
minantur, tanto forcior sum.

17 inimicantur: dimicantur *Vansteenbergh*.

²⁾ Dabei könnte es sich um Heinrich Pomert, den Sekretär des NvK, handeln. Er wurde am 15. Juni 1454 in Rom zum Diakon geweiht (ROM, Arch. Vat., Lib. Form. 3 f. 89^v; vgl. Abert/Deeters, RG VI 206f. Nr. 1990). Darüber hinaus reichte er zwischen Anfang Juni und Anfang Oktober 1454 eine ganze Reihe von Suppliken ein, welche eine persönliche Anwesenheit in Rom wahrscheinlich machen, nämlich über eine Provision mit der Vikarie der Pfarrkirche in Retschaw (Retschow), Diözese Schwerin (1454 Juni 4; ROM, Arch. Vat., Reg. Suppl. 473 f. 193^v; Abert/Deeters, RG VI 206f. Nr. 1990), eine Inkompatibilitätsdispens (1454 Juli 27, s.o. Nr. 4042) sowie die Provision mit dem Hospital von Sonnenburg (1454 Oktober 1, s.u. Nr. 4123f.). Spätestens Mitte November ist er wieder in Brixen nachgewiesen; s.u. Nr. 4144. Vgl. auch Sohn, Deutsche Prokuratoren 361. — Wie aus einem Brief des NvK an Calixt III. vom 6. Januar 1456 hervorgeht, sorgte NvK dafür, dass der Kard. von Metz, Guillaume Hugues d'Étain mit der Untersuchung des Falls beauftragt wurde; s.u. Nr. 4164 Anm. 16; zur Person s.o. Nr. 4095 Anm. 4. Nikolaus V. wies die Appellation der Äbtissin zurück und ermächtigte NvK zu ihrer Absetzung; s.u. Nr. 4136 (1454 Oktober 19). Zur Intervention des NvK an der Kurie vgl. auch die spätere Schilderung des Prokurators der Äbtissin Andreas Mack; Nr. 4183.

³⁾ Johannes Nider. Bernhard von Waging hatte NvK Auszüge aus dessen Formicarius mit Beispielfällen von Bischofsresignationen geschickt; s.o. Nr. 4101 Z. 44-78.

⁴⁾ S.o. Nr. 4101 Z. 57-61 (Auszug aus den „Dialogi“ Gregors des Großen).

⁵⁾ Verena von Stuben, Äbtissin zu Sonnenburg. Diese Bezeichnung (vgl. 2 Kön. 9,30-37) verwendete Bernhard von Waging erstmals im April 1454; s.o. Nr. 3923 Z. 49-52.

⁶⁾ S.o. Nr. 4043 (1454 Juli 28).

⁷⁾ NvK hatte das Klarissenkloster bereits im Januar 1454 visitiert; s.o. Nr. 3804. Eine offene Eskalation des Reformstreits mit dem Klarissenkloster ist erst mit dem Brief vom 13. Januar 1455 greifbar; s.u. Nr. 4205.

⁸⁾ Zur Reform in Wiltin s.o. Nr. 3936 (1454 April 26). Die offene Konfrontation wird erst durch dem Brief vom 23. September 1454 sichtbar; s.u. Nr. 4115.

⁹⁾ Ursache von Unstimmigkeiten mit dem Domkapitel war demnach nicht so sehr die Reform des NvK (s.o. Nr. 3861) als die Furcht vor politischen Spannungen wegen der Revindikationspolitik des Bischofs.

¹⁰⁾ Hz. Sigismund von Österreich.

¹¹⁾ NvK hatte in dieser Zeit Feinden von lokalen Adligen und „Gesellen“ zu begegnen; s.o. Nr. 4020 (1454 Juli 4), 4080 (1454 August 24).

In curia posui sollicitatores contra ipsam superbam Yezabel, quam amovere propono, licet videam execucionem difficilem, nam muneribus resistit.¹²⁾ Vocor nunc ad curiam.¹³⁾ Necesse erit obedire, postquam videro mandatum, sed spero non necessitabor; verum ut rebus inceptis finem concupitum ponere queam, eciam si Romam repetere oporteret, omnia faciam, nam incepisse et desiisse esset confortare malignum. Omnia tamen brevi tempore concludentur; et ut certus sitis, affirmo in conspectu dei me nunquam adeo avidum fuisse ad prelaturas, quin modo plus siciam absolvi; neque cessabo, quantum in me erit, omnem operam adhibere, ut assequar. Ideo succurrant oraciones vestre paratissime intencioni. Hec sic de hoc.

Pars alia Eusebii¹⁴⁾, quam petitis, nondum ex Grecia haberi potuit, neque tanta forte facta est diligencia, nam cum tractet ibi de ewangelio, non creditur ipsum sane cuncta intellexisse. Sapiebat Arrianam perfidiam tunc communem. Qui autem post ipsum¹⁵⁾ fuere, nobis veritatem clarius propalarunt. Sed ‚preparatoria‘¹⁶⁾ sunt graciosiora, quia rariora atque invisiora, ex quibus lux verbi Cristi propalatur post tenebras illuxisse.

Ocularia non sunt polita; requirunt enim ocium sacrum.¹⁷⁾ Pacienter fero dilaciones; aliquando tamen, deo dante, abstergentur.

Dubia cedule¹⁸⁾ de sacramento in monte Andax sic arbitrator tenendum: Vidi plumbum¹⁹⁾, et in eo cartam vetustissimam²⁰⁾, que de sacramentis facit verisimilem valde

35 monte: *fehlt* M₅. | Andax: Andechs Me₁ M₅. 36 sacramentis: sacramento Me₁.

¹²⁾ Zu dieser Stelle vgl. den siffisanten Kommentar Albert Jägers, *Streit I 131 Anm. 49*: „wohl das schönste Lob, welches Cusanus der von ihm als Jetztabel geschmähten Abtissin Verena ertheilen konnte, daß sie Bestechungsversuchen unzugänglich war“. Vgl. auch Spabr, *Frauenstift Sonnenburg 325*.

¹³⁾ Eine solche Aufforderung zum persönlichen Erscheinen ist sonst nicht bekannt.

¹⁴⁾ Bernhard hatte um das Werk ‚De doctrina catholicae veritatis‘ des Eusebius von Caesarea gebeten; s.o. Nr. 4101 Z. 109.

¹⁵⁾ An dieser Stelle bricht das Original M₁ ab.

¹⁶⁾ Das vormalis übersandte Werk ‚De praeparatione evangelii‘ des Eusebius; s.o. Nr. 3793 *Anm. 6*, 3824 *Anm. 6*, 3826 *Anm. 11*.

¹⁷⁾ Gemeint ist die mehrmals erbetene Schrift ‚De beryllo‘ zur Erklärung der mystischen Theologie; s.o. Nr. 3793 *Anm. 7* und zuletzt Nr. 4100 Z. 21f. Mit *ocularia non sunt polita* verwendet NvK scherzhaft ein Wort, das ebenfalls die Bedeutung ‚Brille‘ hat.

¹⁸⁾ Die häufig auf Zetteln notierten Fragen, welche den Briefen beigelegt wurden, beantwortete NvK meist unmittelbar auf dem Zettel. Die Beantwortung des Dubium direkt im Brief ist eher außergewöhnlich. Dennoch behandelten die Tegernseer die Ausführungen des NvK wie die anderen Responsa und sammelten sie getrennt vom Brief. Vgl. zum ganzen jetzt Wöelki, *Reform Bishop*.

¹⁹⁾ Die Bleikapsel, in welcher die Hostien aufbewahrt wurden. Abbildungen: *Der Schatz von Heiligen Berg. Katalog zur Ausstellung im Bayerischen Nationalmuseum München, 15. Mai – 15. Oktober 1967, Andechs 1967, Abb. 14 und 15; Bosl, Andechs 168 Tafel 20; Merback, Pilgrimage and Pogrom 167*.

²⁰⁾ Die ältere Forschung identifizierte diese carta vetustissima mit den beiden Pergamentblättchen, welche der Bleikapsel beigelegt wurden, um die Hostien zu schützen; vgl. Bauerreiss, *Schmerzmann 72*; Brackmann, *Entstehung der Andechser Wallfahrt 121*; Kraft, *Andechser Studien 126*; s. auch die Abbildung der Blättchen bei Bosl, *Andechs 168 Tafel 20*. Hlawitschka, *Heilumsschatz 116* nimmt hingegen an, dass NvK eine (gefälschte) Urkunde B. Ottos I. von Bamberg von 1102 als ältestes Dokument vorgelegt wurde, in welcher die Translation der Hostien von Bamberg nach Andechs beschrieben war. Zu dieser Urkunde s. ebd. 107f. Zu B. Otto I. von Bamberg (1102-1139) s. B. Schneidmüller, in: *NDB 19 (1999) 669f.*

coniecturam, ita ut potius credo vera esse quam ficta, que in eadem scribuntur.²¹⁾ Feci relacionem s. d. n. pape, qui dedit indulgencias.²²⁾ Unde quis ille fuerit Gregorius et quis Leo²³⁾, eciam in carta illa antiquissima reperitur. Ordinavi, ne ostendatur nisi
40 semel in anno in concursu populi²⁴⁾, et aliis temporibus sit coopertum, et quod tunc dicatur populo veritas, scilicet quomodo sacramenta illa putantur vera sacramenta ex indiciiis verisimilibus et quod non fuerunt consecrata, nisi ad conservandum contra pestem etc., prout carta habet et historia²⁵⁾, et non ut sumerentur; et sic sunt custodita et incorruptibiliter conservata, quod reputo magnum; et quod populus adoret illa, in
45 quantum illa, que antiquitas nobis tradit, sunt vera etc., prout illa vera credimus. Et tali vel meliori modo²⁶⁾ ordinabitis, nam quamvis possibile esset sacerdotem non consecrasse, tamen quia habetur pro consecrata, dum adoratur, non committatur ydolatria. Nam non adoro nisi Christum, quem credo ibi contineri. Et si ibi non continetur, tamen panem non adoro, sed Christum etc.
50 Ago gracias pro muneribus, et maxime pro munusculo precioso, nam complectitur omnia quam breviter; puto ex Iohanne Scotigena²⁷⁾, qui primo transtulit Dionisium tempore Karoli magni in libro ‚perifiseas‘²⁸⁾ esse abstracta; memor sum me illa ibi ad

38 n: Nicolao *Me*₁. 39 antiquissima: vetustissima *M*₅. | Ordinavi: *folgt* eciam *Me*₁ *M*₅. | Ordinavi – 41 veritas: *am unteren Seitenrand hinzugefügt Me*₁. | ne – 41 populo: eciam, quod quando populo ostenditur *Me*₁ *M*₅. 41 dicatur: *folgt* ei *Me*₁ *M*₅. 45 illa¹: ea *M*₅. | Et: etc. *M*₅. 48 adoro: *fehlt M*₅. 49 etc: *folgt* Oret ergo fidelis quisque secure dicens: „Adoro te, domine Jhesu Christe salvator, qui per mortem tuam redemisti mundum, quem credo esse sub hac specie, quam video.“ *Me*₁ *M*₅. In *Me*₁ *folgt* die *Jahreszahl* 1460. 51 Scotigena: Scoterigena *Vansteenberghe*; *zu der Stelle vgl. Beiernvaltes, in MFCCG 17 (1986) 273.*

²¹⁾ *NvK* hatte die *Andechs*er *Bluthostien* bereits im Juni 1452 in *Augenschein* genommen und auf die *Romreise* mitgenommen; s.o. Nr. 2457, 2628f., 3378. *Wahrscheinlich* brachte er die *Hostien* und die *Urkunde* im Oktober 1453 nach *Andechs* zurück; s.o. Nr. 3659 *Anm.* 2. — *Man beachte* die *mehrfache Relativierung* der *Gewissheit* aller *Aussagen*.

²²⁾ S.o. Nr. 3378.

²³⁾ *Zwei* der 1388 *wiederangefundenen Andechs*er *Bluthostien* sollen bereits von *Gregor dem Großen* (590-604) *konsekriert* worden sein, die *dritte* von *Papst Leo IX.* (1049-1054). *Zur Legende vgl. Hlawitschka, Heiltumsschatz* 104-108; *Merback, Pilgrimage und Pogrom* 166-169.

²⁴⁾ *Die öffentliche Präsentation* der *Hostien* fand *jedoch dreimal* im *Jahr* statt, nämlich *zum Fastensonntag Laetare*, *zu Christi Himmelfahrt* und *zum Sonntag vor St. Michaelis* (dem *Kirchweihsonntag*). *Vgl. G. Möbler, Wallfahrten zum Heiligen Berg*, in: *K. Bosl u.a. (Hgg.), Andechs. Der Heilige Berg von der Frühzeit bis zur Gegenwart*, München 1993, 119-133, hier 122; *H. Kühne, Ostensio reliquiarum: Untersuchungen über Entstehung, Ausbreitung, Gestalt und Funktion der Heilumsweisungen im römisch-deutschen Regnum* (*Arbeiten zur Kirchengeschichte* 75), Berlin 2000, 372-74; *Merback, Pilgrimage and Pogrom* 168.

²⁵⁾ *NvK* lag neben der *carta* (s.o. *Anm.* 20) noch der *traktatartige Bericht* des *päpstlichen Legaten Giovanni Domenico da Gubbio* von 1391 vor; *Druck: Brackmann, Entstehung der Andechs*er *Wallfahrt* 23-27; *vgl. Hlawitschka, Heiltumsschatz* 108. *Eine Abschrift* findet sich in *Me* f. 57^r-61^r.

²⁶⁾ *Konstruktionen* mit *meliori modo* sind *typisch* für *NvK*; s.o. Nr. 2727 *Anm.* 20. *Vgl. G. von Bredow, Der Sinn der Formel „meliori modo quo“*, in: *MFCCG* 6 (1967) 21-26.

²⁷⁾ *Johannes Scotigena* bzw. *Scotus Eriugena* († 877). Er *übersetzte* 862-864 das *Corpus Dionysiacum* (*Revision* 865-870); *Druck: Migne, PL CXXII* 1029-1194. *Vgl. K. Flasch, Das philosophische Denken im Mittelalter. Von Augustin bis Machiavelli*, Stuttgart³ 2013, 175-192.

²⁸⁾ *Johannes Eriugena, Periphyseon*, ed. P. Dronke, *Giovanni Scoto: Sulle nature dell'universo (Periphyseon)*, 2 Bde., Rom 2012-2013.

litteram legisse. Nescio si habetis expositionem meam super pater noster in volgari²⁹⁾; si non, mittam.³⁰⁾ Alia ad presens non occurrunt.

Recommittar oracionibus fratrum, cum quibus feliciter valeatis.

55

Ex Brixna, lune post Nativitatem Marie 1454.

Remitto vobis librum, quem excopiatum misi Florentiam, ut compleatur.³¹⁾

N. cardinalis etc. manu propria.

Venerabili ac religioso domino Bernhardo, priori in Tegernsee, amico optimo.³²⁾

²⁹⁾ *Sermo XXIV* (1441 Januar 1/5), ed. h XVI 4, 384-445 (deutscher und lateinischer Text).

³⁰⁾ Eine zeitgenössische Abschrift dieser Predigt aus dem Kloster Tegernsee ist erhalten in MÜNCHEN, StB, Clm 18711 f. 252^r-268^v; vgl. Halm, *Catalogus II* 3, München 1873, 200f.; Koch, *Vier Predigten* 14; Koch/Teske, *Auslegung des Vaterunser* 146f.; R. Haubst/M. Bodewig, in: h XVI 4, 384; K. Gärtner, *Die Vaterunserpredigt des NvK*, in: K. Reinhard/H. Schwaetzer (Hg.), *NvK als Prediger*, Regensburg 2004, 45-59; V. Mertens, *Stimme und Schrift in der Predigt des Nikolaus von Kues*, in: I. Mandrella, *Nikolaus von Kues (Das Mittelalter 19,1)*, Berlin 2014, 125-145, hier 131-134.

³¹⁾ Gemeint ist wohl das angeblich von Bonaventura stammende Werk ‚*De septem gradibus contemplacionis*‘. Vgl. Nr. 3824 Anm. 2. NvK hatte versprochen, sich um eine Korrektur durch die Florentiner Franziskaner zu bemühen; s.o. Nr. 4072.

³²⁾ Als Antwort auf Nr. 4103 betrachtet Vansteenbergh, *Autour 151f. den in Clm 19697 f. 68^r überlieferten Brief des Bernhard von Waging*. Dieser Annahme folgen wir nicht und bringen den Brief in AC II 4 unter dem Datum 1455 Juni 2 mit entsprechender Begründung.